

Вінницький національний медичний університет ім. М.І.Пирогова
(повне найменування вищого навчального закладу)

Кафедра іноземних мов з курсом латинської мови та медичної термінології

«ЗАТВЕРДЖУЮ»

Проректор з науково-педагогічної
(навчальної) роботи

проф. Ю.Й. Гумінський

«31» серпня 2020 р.

«ПОГОДЖУЮ»

Завідувач кафедри іноземних мов з курсо
латинської мови та медичної термінології

д. пед.н., доц. Л.В. Дудікова

«28» серпня 2020 р.

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ЛАТИНСЬКА МОВА

підготовки фахівців другого (магістерського) рівня вищої освіти

кваліфікації освітньої «Магістр фармації»

кваліфікації професійної «Провізор»

галузі знань 22 «Охорона здоров'я»

спеціальності 226 «Фармація, промислова фармація»

заочна форма навчання

2020 – 2021 навчальний рік

1. Анотація курсу:

Семестри – 1 і 2.

Обсяг модуля: загальна кількість годин – 90 із них практичних занять – 16 (для 4,5 р. навч.) та 20 (для 5,5 р. навч.), самостійна робота – 74 (для 4,5 р. навч.) та 70 (для 5,5 р. навч.), кредитів ЄКТС – 3.

Фармацевтична термінологія – це одна із підсистем загальномедичної термінології, яка характеризується високою продуктивністю функціонування і за своєю суттю є відкритою терміносистемою, основним джерелом поновлення якої залишається латинська та старогрецька мови.

Вивчення латинської мови здійснюється у вищих медичних і фармацевтичних закладах освіти впродовж першого року. Навчання дисципліни носить термінологічну спрямованість та формує здатність коректного використання знань структурного, лексико-семантичного аспектів латинської мови та фармацевтичної термінології у процесі вивчення анатомії, ботанічної номенклатури і ботаніки, мікробіології, фармакології, фармакогнозії, фармацевтичної хімії, аптечної та заводської технології ліків, дисциплін медико-біологічного циклу, хімічної номенклатури, клінічної термінології та інтегрується з цими дисциплінами.

Основними завданнями вивчення дисципліни «Латинська мова» є:

- a. демонстрація базових знань наукових принципів орфографії та орфоепії слів та терміноелементів, синтаксичних та морфологічних особливостей латинської мови у фармацевтичній термінології;
- b. формування навичок утворення номенклатурних назв і термінів будь-якого рівня складності у ботанічній, фармакогностичній, хімічній номенклатурах та у номенклатурі лікарських засобів;
- c. демонстрація розуміння етимології та інформативного змісту термінів-комполітів;
- d. демонстрація базових знань 1000 лексичних фармацевтичних одиниць та основних словотворчих елементів, що використовуються у назвах препаратів та клінічних термінах;
- e. формування іншомовних комунікативних навичок загальноосвітнього та фахового лінгвокультурологічного характеру (знання 50-70 крилатих латинських виразів, фармацевтичних та клінічних ідіом).

Увага акцентується на наукові принципи фонетики, правопису, етимології грецько-латинських словотворчих терміноелементів, утворення та розуміння інформативного змісту багатослівних термінів, спеціальних номенклатурних найменувань та термінів-комполітів. Засвоєння основної маси частотних відрізків проводиться паралельно з вивченням теми «Номенклатура лікарських засобів» та основних способів словотворення, що вживаються в тривіальних найменуваннях. Оскільки в процесі підготовки сучасного фармацевта вивчаються медичні дисципліни, програма передбачає засвоєння студентами певного об'єму лексики анатомічної термінології у клінічній фармації, принципів її формування.

В процесі опрацювання лексико-граматичного контенту тем студенти працюють над підручником, посібником, Робочим зошитом, методичними рекомендаціями з латинської мови, рецептурними довідниками, словниками, інтерактивними завданнями на платформі Quizlet, інформаційним банком методичних матеріалів кафедри з офіційного сайту університету, Інтернет-ресурсами.

Видами навчальної діяльності студентів згідно з навчальним планом є практичні заняття, консультації та самостійна робота (СРС), яка при підготовці студентів заочної форми є основним способом оволодіння матеріалом сучасних термінологій.

Практичні заняття передбачають детальний теоретичний розгляд окремих (основних) тем дисципліни і формування вмінь та лексичних, граматичних, комунікативних навичок їх практичного застосування при індивідуальному виконанні тестових чи структурованих письмових завдань. Консультації проводяться з метою пояснення складних питань, які виникли при самостійному опрацюванні навчального матеріалу, підготовці до практичних занять, підсумкового контролю. Самостійна робота студентів передбачає індивідуальне (самостійне) опрацювання окремих тем навчальної дисципліни.

Оцінювання теоретичних знань та практичних навичок відповідно до програми дисципліни визначається як сума балів поточної навчальної діяльності та підсумкового контролю. Поточний контроль здійснюється на кожному практичному занятті відповідно до конкретних цілей теми і оцінюється за традиційною 4-бальною шкалою, яка в кінці вивчення дисципліни «Латинська мова» конвертується у бали. Засвоєння тем, які виносяться лише на самостійну роботу, контролюється при підсумковому контролі.

Формою підсумкового контролю є диференційований залік, до якого допускаються студенти, які відвідали усі передбачені навчальною програмою аудиторні заняття та при вивченні матеріалу набрали кількість балів, не меншу за мінімальну. Для проведення підсумкового контролю передбачається окреме заняття. Студенту, який мав пропуски занять, вносяться корективи до індивідуального навчального плану і дозволяється відпрацювати академічну заборгованість до певного визначеного терміну.

Максимальна кількість балів, яку студент може набрати становить 200, включно з 120 балами за поточну навчальну діяльність та 80 балами за результатами підсумкового контролю. Таким чином, обирається співвідношення між результатами оцінювання поточної навчальної діяльності і підсумкового контролю 60% до 40%. Форми проведення підсумкового контролю мають бути стандартизованими і включати контроль теоретичної та практичної підготовки. Підсумковий контроль вважається зарахованим, якщо студент набрав не менше 50 балів.

Теоретичні знання основ граматики латинської мови, способів термінотворення, практичних умінь перекладу фармацевтичних термінів сприяють системному і осмисленому засвоєнню міжнародних латинськомовних стандартів номенклатур і дозволяють забезпечити високий рівень вербальної грамотності студентів - медиків.

Відповідно до Національної рамки кваліфікацій фахівців другого (магістерського) рівня вищої освіти галузі знань 22 «Охорона здоров'я» спеціальності 226 «Фармація, промислова фармація» під час вивчення дисципліни «Латинська мова» студенти повинні набути ряд компетентностей.

Згідно вимог Стандарту дисципліна забезпечує набуття студентами **компетентностей:**

– інтегральна:

- здатність розв'язувати складні задачі та критично осмислювати й вирішувати практичні проблеми у професійній фармацевтичній та/або дослідницько-інноваційній діяльності із застосуванням положень, теорій та методів фундаментальних, хімічних, технологічних, біомедичних та соціально-економічних наук; інтегрувати знання та вирішувати складні питання, формулювати судження за недостатньої або обмеженої інформації; зрозуміло і недвозначно доносити власні знання, висновки та їх обґрунтованість до фахової та нефахової аудиторії.

– загальні:

- здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях;
- здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу, вчитися і бути сучасно навченим;
- знання та розуміння предметної області та розуміння професійної діяльності;
- здатність до адаптації та дії в новій ситуації;
- здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово, здатність спілкуватися іноземною мовою на рівні, що забезпечує ефективну професійну діяльність.
- навички вибору стратегії спілкування та міжособистісної взаємодії в команді;
- навички використання інформаційних і комунікаційних технологій;

– фахові:

- здатність продемонструвати та застосовувати у практичній діяльності комунікативні навички спілкування, фундаментальні принципи фармацевтичної

етики та деонтології, що засновані на моральних зобов'язаннях та цінностях, етичних нормах професійної поведінки та відповідальності відповідно до Етичного кодексу фармацевтичних працівників України і керівництв ВООЗ.

- здатність коректного використання знань структурного та лексико-семантичного аспектів латинської мови та фармацевтичної термінології у процесі навчання і професійної діяльності;
- здатність здійснення усного та письмового перекладу типових груп номенклатурних найменувань;
- здатність застосування знань основ медичної та фармацевтичної термінології під час професійної діяльності в галузі мікробіології, ботаніки, фармакології, фармакогнозії, фармацевтичної хімії, аптечної та заводської технології ліків etc.;
- здатність використання засобів сучасних інформаційних технологій під час навчання та роботи з фаховими нормативними документами (ДФУ, Compendium medicamentorum etc.);
- здатність проведення наукових досліджень, розуміння оригінальної іноземної медичної літератури, терміни якої містять терміноелементи грецько-латинського походження;

2. Передреквізити і постреквізити навчальної дисципліни.

Передреквізити (Prerequisites). Передумовою успішного засвоєння матеріалу курсу та опанування компетентностями з дисципліни «Латинська мова» є наявність базових знань із таких дисциплін:

- українська мова (фонетика, граматичні категорії частин мови, синтаксис словосполучення та простого речення), словотворення;
- іноземна мова (новітні медичні словники, як правило, три-чотири мовні - латина, англійська, українська, російська в варіативній послідовності);
- біологія (лексикон дисциплін медико-біологічного циклу складається з уже знайомих словотворчих елементів грецької та латинської мов);
- хімія (розумінні основних положень сучасної міжнародної хімічної термінології, принципів та способів утворення і перекладу номенклатурних найменувань);
- історія (використання знань античної міфології, історії стародавнього світу, історії медицини /Греції, Риму/, діяльності Гіпократ, Галена etc.),

Постреквізити (Postrequisites). Знання, здобуті в результаті вивчення дисципліни «Латинська мова», стануть основою знань медичної термінології з перспективою їх подальшого використання під час процесі вивчення анатомії, ботаніки, мікробіології, фармакології, фармакогнозії, фармацевтичної хімії, аптечної та заводської технології ліків, дисциплін хімії, клінічної фармакології, МКХ – 10. Грецько-латинські терміноелементи складають семантичне гніздо медичних терміносистем сучасних європейських мов, зокрема англійської, досконале володіння якою для формування іншомовної комунікації з колегами з даної області щодо наукових досягнень є сьогодні особливо актуальним.

3. Мета курсу.

Метою викладання навчальної дисципліни «Латинська мова» є:

- а. формування у студентів-медиків іншомовної професійно орієнтованої комунікативної компетентності;
- б. формування базових лексико-граматичних знань і вмінь з фармацевтичної та медичної термінології з перспективою їх подальшого використання у професійній діяльності.

4. Результати навчання дисципліни:

Інтегративні кінцеві програмні результати навчання, формуванню яких сприяє навчальна дисципліна:

- проводити професійну діяльність у соціальній взаємодії оснований на гуманістичних і етичних засадах; ідентифікувати майбутню професійну діяльність як соціально значущу для здоров'я людини;
- застосовувати знання з загальних та фахових дисциплін у професійній діяльності;
- демонструвати вміння самостійного пошуку, аналізу та синтезу інформації з різних джерел та використання цих результатів для рішення типових та складних спеціалізованих завдань професійної діяльності;
- аргументувати інформацію для прийняття рішень, нести відповідальність за них у стандартних і нестандартних професійних ситуаціях; дотримуватися принципів деонтології та етики у професійній діяльності;
- дотримуватися норм спілкування у професійній взаємодії з колегами, керівництвом, споживачами, ефективно працювати у команді;
- здійснювати професійне спілкування державною мовою, використовувати навички усної комунікації іноземною мовою, аналізуючи тексти фахової спрямованості та перекладати іншомовні інформаційні джерела.

Результати навчання для дисципліни:

- здатність застосовувати набуті знання для розуміння міждисциплінарних зв'язків між фундаментальними фармацевтичними науками;
- демонструвати вміння використовувати латинську фармацевтичну термінологію у письмовій формі (рецептура);
- вміти аналізувати найменування лікарських препаратів та розуміти значення компонентів слова;
- володіти латинською мовою на рівні фахового використання та спілкування;
- інтерпретувати зміст латинської фармацевтичної термінології державною мовою в практичній діяльності фахівця;
- здатність шляхом самостійного навчання набувати знання з латинської фармацевтичної термінології, необхідні для продовження професійного розвитку.

У результаті вивчення навчальної дисципліни **студент повинен:**

знати: основи латинської граматики (відмінювання іменників та прикметників, узгодження прикметників з іменниками, дієслова у формах, що вимагає програма, вживання та переклад вищого і найвищого ступенів порівняння прикметників, займенників та прислівників, що вживаються у фармацевтичній термінології); принципи утворення номенклатурних назв та термінів у ботанічній, фармакогностичній, хімічній номенклатурах та у номенклатурі лікарських засобів; 1000 лексичних фармацевтичних одиниць та основних словотворчих елементів, що використовуються у назвах препаратів та клінічних термінах; біля 50-70 крилатих латинських виразів, фармацевтичних та клінічних ідіом;

вміти: перекладати без словника з латинської мови українською та з української латинською фармацевтичні та клінічні терміни, рецепти у повній та скороченій формах будь-якого рівня складності, а також прості речення; аналізувати найменування лікарських засобів та пояснювати значення компонентів слова; перекладати клінічні терміни, аналізувати терміноелементи;

здатен продемонструвати: знання і практичні навички з дисципліни;

володіти навичками: використовувати фармацевтичні терміни в практичній діяльності фахівця;

самостійно вирішувати: питання застосування латинської мови під час професійної діяльності на робочому місці, у адміністративних закладах охорони здоров'я; ефективного використання латинської мови під час виписування рецепту.

5. ЗМІСТ ДИСЦИПЛІНИ

**Тематика практичних занять з навчальної дисципліни «Латинська мова»
для студентів 1 курсу фармацевтичного факультету**

спеціальності 226 «Фармація, промислова фармація» (4,5 р.)

**Тематика практических занятий для студентов 1 курса фармацевтического факультета
специальности 226 «Фармация, промышленная фармация» (4,5 г.)**

**Subjects of practical classes for 1st year pharmacy students specialty 226 “Pharmacy,
industrial pharmacy” (4.5 years)**

№ з/п	Назва теми практичного заняття Название темы практического занятия Topic of a practical class	Годин Часов Hours
1.	Аудиторна робота / аудиторная работа / Classroom work Фонетика. Правила вимови. Наголос. Морфологія. Дієслово. Граматичні категорії. Словникова форма. Чотири дієвідміни. Відмінювання дієслів. Рецептурні формулювання, виражені наказовим способом. // Фонетика. Правила произношения. Ударение. Морфология. Глагол. Грамматические категории. Спряжения глаголов. Склонение глаголов. Рецептурные формулировки, выраженные повелительным наклонением. // Phonetics. Pronunciation rules. Stress. Morphology. Verb. Grammatical categories. Vocabulary form. Four conjugations. Conjugation of verbs. Imperative forms of verbs in prescription expressions.	2
	Самостійна робота / Самостоятельная работа / Home work Фонетика. Правила вимови. Наголос. Правила постановки наголосу. // Фонетика. Правила произношения. Ударение. Правила постановки ударения. // Phonetics. Pronunciation rules. Stress. Stress placement rules.	2
2.	Аудиторна робота / аудиторная работа / Classroom work Морфологія. Іменник. Визначення відміни, основи та роду іменників. Відмінювання іменників I-V відмін. Прикметник. Групи прикметників. Узгодження прикметників з іменниками. III відміна іменників. Функції іменників та прикметників у складі фармацевтичних термінів. // Морфология. Имя существительное. Определение склонения, основы и рода существительных. Склонение существительных I-V склонений. Имя прилагательное. Группы прилагательных. Согласование прилагательного с существительным. III склонение существительных. Функции существительных и прилагательных в составе фармацевтических терминов. // Morphology. Noun. Identification of declension, stem and gender in nouns. Inflection of nouns of the I-V declensions. Adjective. Groups of adjectives. Adjective – noun agreement. Nouns of the III declension. Functions of nouns and adjectives in pharmaceutical terms.	2
	Самостійна робота / Самостоятельная работа / Home work Морфологія. Іменник. Визначення відміни, основи, роду та відмінювання іменників I-V відмін. Функції іменників у складі фармацевтичних термінів. Прийменники та сполучники у фармацевтичній термінології. Прикметник. Групи прикметників. Узгодження прикметників з іменниками. Функції прикметників у складі фармацевтичних термінів. РРА у фармацевтичній термінології. III відміна іменників. Закінчення та винятки з правил про рід іменників чоловічого, жіночого, середнього роду III відміни. Іменники III відміни у фармацевтичній термінології. // Морфология. Имя существительное. Определение склонения, основы и рода и склонение существительных I-V склонений. Функции существительных в составе фармацевтических терминов. Предлоги. Союзы. Имя прилагательное. Группы прилагательных. Согласование прилагательного с существительным. Функции прилагательных в составе фармацевтических терминов. РРА. III склонение существительных (окончание и исключения из правил о роде). Существительные III склонения в фармацевтической терминологии. // Morphology. Noun. Identification of declension, stem and gender in nouns of the I-V declensions. Functions	2

	of nouns in pharmaceutical terms. Prepositions and conjunctions in pharmaceutical terminology. Adjective. Groups of adjectives. Adjective – noun agreement. Functions of adjectives in pharmaceutical terms. PPA in pharmaceutical terminology. Nouns of the III declension. Regular terminations and exceptions from the rule of nouns of masculine, feminine and neuter gender. Nouns of the III declension in pharmaceutical terminology.	
3.	<p>Аудиторна робота / аудиторная работа / Classroom work Фармацевтична термінологія. Рецепттура. Назви лікарських форм. Номенклатура лікарських засобів. Корені та префікси грецького походження, які пишуться через “у”. Частотні відрізки в тривіальних назвах лікарських засобів. Міжнародна латинська хімічна номенклатура. // Фармацевтическая терминология. Рецепттура. Названия лекарственных форм. Номенклатура лекарственных средств. Греческие корни и префиксы, которые пишутся через «у». Частотные отрезки в тривиальных названиях лекарственных средств. Международная латинская химическая номенклатура. // Pharmaceutical terminology. Prescription writing. Names of remedy forms. Drug nomenclature. Greek roots and prefixes spelled with a ‘y’. Term elements in trivial remedy names. International Latin chemical nomenclature.</p>	2
	<p>Самостійна робота / Самостоятельная работа / Home work Номенклатура лікарських засобів. Наукові та тривіальні назви ЛЗ. Світова синонімія. Частотні відрізки у тривіальних назвах лікарських засобів. Транслітерація тривіальних назв лікарських засобів. Міжнародна латинська хімічна номенклатура. Назви хімічних елементів, кислот, оксидів, гідроксидів, пероксидів, закисів. Назви солей. Грецькі числівники-префікси у хімічній номенклатурі. Скорочення у рецептах. // Номенклатура лекарственных средств. Научные и тривиальные названия лекарственных средств. Мировая синонимия. Частотные отрезки в тривиальных названиях лекарственных средств. Транслитерация тривиальных названий лекарственных средств. Международная латинская химическая номенклатура. Названия химических элементов, кислот, оксидов, гидроксидов, пероксидов. Названия солей. Греческие числительные-префиксы в у химической номенклатуре. Сокращения в рецептах. // Drug nomenclature. Scientific and trivial remedy names. Universal synonymy. Term elements in trivial remedy names. Transliteration of trivial remedy names. International Latin chemical nomenclature. Names of chemical elements, acids, oxides, hydroxides, peroxides and protoxides. Names of salts. Greek numeral prefixes in chemical nomenclature. Abbreviations in prescription writing.</p>	2
4.	<p>Аудиторна робота / аудиторная работа / Classroom work Рецепт. Структура рецепта. Сучасні рецептурні приписи та рецептурні формулювання. Термінологічний словотвір. Префіксальне словотворення. Клінічна термінологія. Основні терміноелементи грецького походження, найчастіше вживані у клінічній термінології. // Рецепт. Структура рецепта. Современные рецептурные прописи и рецептурные формулировки. Терминологическое словообразование. Префиксальное словообразование. Клиническая терминология. Основные греческие терминологические элементы в клинической терминологии. // Prescription. Structure of prescription. Modern prescription and prescription expressions. Terminological word-building. Word-building with prefixes. Clinical terminology. Essential Greek term elements that frequently occur in clinical terminology.</p>	2
	<p>Самостійна робота / Самостоятельная работа / Home work Сучасні рецептурні приписи таблеток, драже, супозиторіїв, очних плівок. Рецептурні формулювання для позначення лікарських форм при традиційному способі виписування ліків. Термінологічний словотвір. Префіксальне словотворення. Префікси латинсько-грецького походження у фармацевтичній</p>	2

	термінології. Клінічна термінологія. Основні терміноелементи грецького походження, найчастіше вживані у клінічній термінології. Структурні моделі клінічних термінів. // Современные прописи таблеток, драже, суппозиторийев, глазных плёнок. Рецептурные формулировки для обозначения лекарственных форм при традиционном способе выписывания лекарств. Терминологическое словообразование. Префиксальное словообразование. Префиксы греко-латинського походження в фармацевтической терминологии. Клиническая терминология. Основные греческие терминыэлементы в клинической терминологии. Структурные модели клинических терминов. // Modern way of writing prescriptions for pills, dragee, suppositories and ophthalmic membranes. Expressions designating remedy form in traditional prescription writing. Terminological word-building. Word-building with prefixes. Greek and Latin prefixes in pharmaceutical terminology. Clinical terminology. Essential Greek term elements that frequently occur in clinical terminology. Structural patterns of clinical terms.	
5.	Аудиторна робота / аудиторная работа / Classroom work Типові групи номенклатурних найменувань. Ботанічна номенклатура. Назви рослин в номенклатурі лікарських засобів і в ботанічній номенклатурі. Граматичні моделі та переклад фармацевтичних термінів.// Типовые группы номенклатурных наименований. Ботаническая номенклатура. Названия растений в ботанике и фармации. Грамматические модели и перевод фармацевтических терминов. // Generic groups of nomenclature names. Botanical nomenclature. Plant names in drug and botanical nomenclatures. Grammar patterns and translation of pharmaceutical terms.	2
	Самостійна робота / Самостоятельная работа / Home work Ботанічна номенклатура. Назви олій, найчастіше вживаних у фармацевтичній термінології. Особливості вживання іменника “species”. // Ботаническая номенклатура. Названия масел, наиболее употребляемых в фармацевтической терминологии. Особенности употребления существительного “species”.// Botanical nomenclature. Names of oils that frequently occur in pharmaceutical terminology. Peculiarities of the noun ‘species’.	2
6.	Аудиторна робота / аудиторная работа/ Classroom work Номенклатура лікарських засобів. Транслітерація тривіальних назв лікарських засобів. Хімічна номенклатура. Скорочення у рецептах. // Номенклатура лекарственных средств. Транслитерация тривиальных названий лекарственных средств. Химическая номенклатура. Сокращения в рецептах.// Drug nomenclature. Transliteration of trivial remedy names. Chemical nomenclature. Abbreviations in prescription writing.	2
	Самостійна робота / Самостоятельная работа / Home work Міжнародна латинська хімічна номенклатура. Назви хімічних елементів, кислот, оксидів, гідроксидів, пероксидів, закисів. Назви солей. Скорочення у рецептах. // Международная латинская химическая номенклатура. Названия химических элементов, кислот, оксидов, гидроксидов, пероксидов. Названия солей. Сокращения в рецептах. // International Latin chemical nomenclature. Names of chemical elements, acids, oxides, hydroxides, peroxides and protoxides. Names of salts. Abbreviations in prescription writing.	2
7.	Аудиторна робота / аудиторная работа/ Classroom work Оформлення рецептів на тверді, м'які та рідкі лікарські форми (повна та скорочена форми). // Оформление рецептов на твёрдые, мягкие и жидкие лекарственные формы (полный и сокращённый вариант). // Writing prescriptions for	2

	solid, soft and fluid remedy forms (full and abbreviated forms).	
	Самостійна робота / Самостоятельная работа / Home work Сучасні рецептурні приписи таблеток, драже, супозиторіїв, очних плівок. Рецептурні формулювання для позначення лікарських форм при традиційному способі виписування ліків. // Современные прописи таблеток, драже, супозитории, глазных плёнок. Рецептурные формулировки для обозначения лекарственных форм при традиционном способе выписывания лекарств. // Modern way of writing prescriptions for pills, dragee, suppositories and ophthalmic membranes. Expressions designating remedy form in traditional prescription writing.	2
8.	Аудиторна робота / аудиторная работа / Classroom work Термінологічний словотвір. Префікси латинсько-грецького походження у фармацевтичній термінології. Клінічна термінологія. Структурні моделі клінічних термінів. // Терминологическое словообразование. Префиксы греко-латинского происхождения в фармацевтической терминологии. Клиническая терминология. Структурные модели клинических терминов. Основные греческие терминологические элементы в клинической терминологии. // Terminological word-building. Greek and Latin prefixes in pharmaceutical terminology. Clinical terminology. Structural patterns of clinical terms.	2
	Самостійна робота / Самостоятельная работа / Home work Префіксальне словотворення. Префікси латинсько-грецького походження у фармацевтичній термінології. Клінічна термінологія. Основні термінологічні елементи грецького походження, найчастіше вживані у клінічній термінології. Структурні моделі клінічних термінів. // Терминологическое словообразование. Префиксальное словообразование. Префиксы греко-латинского происхождения в фармацевтической терминологии. Клиническая терминология. Основные греческие терминологические элементы в клинической терминологии. Структурные модели клинических терминов. // Word-building with prefixes. Greek and Latin prefixes in pharmaceutical terminology. Clinical terminology. Essential Greek term elements frequently used in pharmaceutical terminology. Structural patterns of clinical terms. Підготовка до складання підсумкового модульного контролю - диференційованого заліку // Подготовка к сдаче итогового модульного контроля - дифференцированного зачёта // Preparation for the Final exam.	2
	Підсумковий модульний контроль - диференційований залік / Итоговый модульный контроль - дифференцированный зачёт / Final exam.	
	Аудиторна робота / Аудиторная работа / Classroom work.	16
	Самостійна робота / Самостоятельная работа / Independent work.	16
	• Всього. • Всего. • Total.	32

**Тематика практичних занять з навчальної дисципліни «Латинська мова»
для студентів 1 курсу фармацевтичного факультету
спеціальності 226 «Фармація, промислова фармація» (5,5 р.)**

**Тематика практических занятий для студентов 1 курса фармацевтического факультета
специальности 226 «Фармация, промышленная фармация» (5,5 г.)**

**Subjects of practical classes for 1st year pharmacy students specialty 226 "Pharmacy,
industrial pharmacy" (5.5 years)**

№	Назва теми практичного заняття Название темы практического занятия Topic of a practical class	Годин Часов Hours
1.	Аудиторна робота / аудиторная работа / Classroom work Фонетика. Правила вимови. Наголос. Морфологія. Дієслово. Граматичні категорії. Словникова форма. Чотири дієвідміни. Відмінювання дієслів. Рецептурні	2

	формулювання, виражені наказовим способом. // Фонетика. Правила произношения. Ударение. Морфология. Глагол. Грамматические категории. Спряжения глаголов. Склонение глаголов. Рецепттурные формулировки, выраженные повелительным наклонением. // Phonetics. Pronunciation rules. Stress. Morphology. Verb. Grammatical categories. Vocabulary form. Four conjugations. Conjugation of verbs. Imperative verb forms in prescription expressions.	
	Самостійна робота / Самостоятельная работа / Home work Фонетика. Правила вимови. Наголос. Правила постановки наголосу. // Фонетика. Правила произношения. Ударение. Правила постановки ударения. // Phonetics. Pronunciation rules. Stress. Stress placement rules.	2
2.	Аудиторна робота / аудиторная работа / Classroom work Морфологія. Іменник. Визначення відміни, основи та роду іменників. Відмінювання іменників I-V відмін. Прикметник. Групи прикметників. Узгодження прикметників з іменниками. III відміна іменників. Функції іменників та прикметників у складі фармацевтичних термінів. // Морфология. Имя существительное. Определение склонения, основы и рода существительных. Склонение существительных I-V склонений. Имя прилагательное. Группы прилагательных. Согласование прилагательного с существительным. III склонение существительных. Функции существительных и прилагательных в составе фармацевтических терминов. // Morphology. Noun. Identification of declension, stem and gender in nouns. Declension of nouns of I-V declensions. Adjective. Groups of adjectives. Adjective – noun agreement. Nouns of the III declension. Functions of nouns and adjectives in pharmaceutical terms.	2
	Самостійна робота / Самостоятельная работа / Home work Морфологія. Іменник. Визначення відміни, основи, роду та відмінювання іменників I-V відмін. Функції іменників у складі фармацевтичних термінів. Прийменники та сполучники у фармацевтичній термінології. Прикметник. Групи прикметників. Узгодження прикметників з іменниками. Функції прикметників у складі фармацевтичних термінів. РРА у фармацевтичній термінології. III відміна іменників. Закінчення та винятки з правил про рід іменників чоловічого, жіночого, середнього роду III відміни. Іменники III відміни у фармацевтичній термінології. // Морфология. Имя существительное. Определение склонения, основы и рода и склонение существительных I-V склонений. Функции существительных в составе фармацевтических терминов. Предлоги. Союзы. Имя прилагательное. Группы прилагательных. Согласование прилагательного с существительным. Функции прилагательных в составе фармацевтических терминов. РРА. III склонение существительных (окончание и исключения из правил о роде). Существительные III склонения в фармацевтической терминологии. // Morphology. Noun. Identification of declension, stem and gender in nouns of the I-V declensions. Functions of nouns in pharmaceutical terms. Prepositions and conjunctions in pharmaceutical terminology. Adjective. Groups of adjectives. Adjective – noun agreement. Functions of adjectives in pharmaceutical terms. PPA in pharmaceutical terminology. Nouns of the III declension. Regular terminations and exceptions from the rule of nouns of masculine, feminine and neuter gender. Nouns of the III declension in pharmaceutical terminology.	2
3.	Аудиторна робота / аудиторная работа / Classroom work Фармацевтична термінологія. Рецепттура. Назви лікарських форм. Номенклатура лікарських засобів. Корені та префікси грецького походження, які пишуться через “у”. Частотні відрізки в тривіальних назвах лікарських засобів. Міжнародна латинська хімічна номенклатура. // Фармацевтическая терминология. Рецепттура, Названия лекарственных форм. Номенклатура лекарственных средств. Греческие корни и префиксы, которые пишутся через «у». Частотные отрезки в тривиальных названиях лекарственных средств. Международная латинская химическая номенклатура. // Pharmaceutical terminology. Prescription writing. Names of remedy forms. Drug nomenclature. Greek roots and prefixes spelled with a ‘y’. Term elements in trivial remedy names.	2

	<p>International Latin chemical nomenclature.</p> <p>Самостійна робота / Самостоятельная работа / Home work Номенклатура лікарських засобів. Наукові та тривіальні назви ЛЗ. Світова синонімія. Частотні відрізки у тривіальних назвах лікарських засобів. Транслітерація тривіальних назв лікарських засобів. Міжнародна латинська хімічна номенклатура. Назви хімічних елементів, кислот, оксидів, гідроксидів, пероксидів, закисів. Назви солей. Грецькі числівники-префікси у хімічній номенклатурі. Скорочення у рецептах. // Номенклатура лекарственных средств. Научные и тривиальные названия лекарственных средств. Мировая синонимия. Частотные отрезки в тривиальных названиях лекарственных средств. Транслитерация тривиальных названий лекарственных средств. Международная латинская химическая номенклатура. Названия химических элементов, кислот, оксидов, гидроксидов, пероксидов. Названия солей. Греческие числительные-префиксы в у химической номенклатуре. Сокращения в рецептах. // Drug nomenclature. Scientific and trivial remedy names. Universal synonymy. Term elements in trivial remedy names. Transliteration of trivial remedy names. International Latin chemical nomenclature. Names of chemical elements, acids, oxides, hydroxides, peroxides and protoxides. Names of salts. Greek numeral prefixes in chemical nomenclature. Abbreviations in prescription writing.</p>	2
4.	<p>Аудиторна робота / аудиторная работа / Classroom work Рецепт. Структура рецепта. Сучасні рецептурні приписи та рецептурні формулювання. // Рецепт. Структура рецепта. Современные рецептурные прописи и рецептурные формулировки. // Prescription. Structure of prescription. Modern prescription and prescription expressions.</p>	2
	<p>Самостійна робота / Самостоятельная работа / Home work Сучасні рецептурні приписи таблеток, драже, супозиторіїв, очних плівок. Рецептурні формулювання для позначення лікарських форм при традиційному способі виписування ліків. // Современные прописи таблеток, драже, суппозиторийев, глазных плёнок. Рецептурные формулировки для обозначения лекарственных форм при традиционном способе выписывания лекарств. // Modern way of writing prescriptions for pills, dragee, suppositories and ophthalmic membranes. Expressions designating remedy form in traditional prescription writing.</p>	2
	<p>Аудиторна робота / аудиторная работа / Classroom work Термінологічний словотвір. Префіксальне словотворення. Клінічна термінологія. Основні терміноелементи грецького походження, найчастіше вживані у клінічній термінології. // Терминологическое словообразование. Префиксальное словообразование. Клиническая терминология. Основные греческие терминологические элементы в клинической терминологии. // Terminological word-building. Word-building with prefixes. Clinical terminology. Essential Greek term elements frequently used in clinical terminology.</p>	2
5.	<p>Самостійна робота / Самостоятельная работа / Home work Термінологічний словотвір. Префіксальне словотворення. Префікси латинсько-грецького походження у фармацевтичній термінології. Клінічна термінологія. Основні терміноелементи грецького походження, найчастіше вживані у клінічній термінології. Структурні моделі клінічних термінів. // Терминологическое словообразование. Префиксальное словообразование. Префиксы греко-латинского происхождения в фармацевтической терминологии. Клиническая терминология. Основные греческие терминологические элементы в клинической терминологии. Структурные модели клинических терминов. // Word-building with prefixes. Greek and Latin prefixes in pharmaceutical terminology. Clinical terminology. Essential Greek term elements frequently used in clinical terminology. Structural patterns of clinical terms.</p>	2
6.	<p>Аудиторна робота / аудиторная работа / Classroom work Типові групи номенклатурних найменувань. Ботанічна номенклатура. Назви</p>	2

	рослин в номенклатурі лікарських засобів і в ботанічній номенклатурі. // Типовые группы номенклатурных наименований. Ботаническая номенклатура. Названия растений в ботанике и фармации. // Generic groups of nomenclature names. Botanical nomenclature. Plant names in drug and botanical nomenclatures.	
	Самостійна робота / Самостоятельная работа / Home work Ботанічна номенклатура. Назви олій, найчастіше вживаних у фармацевтичній термінології. Особливості вживання іменника “species”. // Ботаническая номенклатура. Названия масел, наиболее употребляемых в фармацевтической терминологии. Особенности употребления существительного “species”. // Botanical nomenclature. Names of oils that frequently occur in pharmaceutical terminology. Peculiarities of the noun ‘species’.	2
7.	Аудиторна робота / аудиторная работа / Classroom work Граматичні моделі та переклад фармацевтичних термінів. // Грамматические модели и перевод фармацевтических терминов. // Grammar patterns and translation of pharmaceutical terms.	2
	Самостійна робота / Самостоятельная работа / Home work Граматичні моделі та переклад фармацевтичних термінів. // Грамматические модели и перевод фармацевтических терминов. // Grammar patterns and translation of pharmaceutical terms.	2
8.	Аудиторна робота / аудиторная работа/ Classroom work Номенклатура лікарських засобів. Транслітерація тривіальних назв лікарських засобів. Хімічна номенклатура. Скорочення у рецептах. // Номенклатура лекарственных средств. Транслитерация тривиальных названий лекарственных средств. Химическая номенклатура. Сокращения в рецептах.// Drug nomenclature. Transliteration of trivial remedy names. Chemical nomenclature. Abbreviations in prescription writing.	2
	Самостійна робота / Самостоятельная работа / Home work Міжнародна латинська хімічна номенклатура. Назви хімічних елементів, кислот, оксидів, гідроксидів, пероксидів, закисів. Назви солей. Скорочення у рецептах. // Международная латинская химическая номенклатура. Названия химических элементов, кислот, оксидов, гидроксидов, пероксидов. Названия солей. Сокращения в рецептах. // International Latin chemical nomenclature. Names of chemical elements, acids, oxides, hydroxides, peroxides and protoxides. Names of salts. Abbreviations in prescription writing.	2
9.	Аудиторна робота / аудиторная работа/ Classroom work Оформлення рецептів на тверді, м'які та рідкі лікарські форми (повна та скорочена форми). // Оформление рецептов на твёрдые, мягкие и жидкие лекарственные формы (полный и сокращённый вариант). // Writing prescriptions for solid, soft and fluid remedy forms (full and abbreviated forms).	2
	Самостійна робота / Самостоятельная работа / Home work Сучасні рецептурні приписи таблеток, драже, супозиторіїв, очних плівок. Рецептурні формулювання для позначення лікарських форм при традиційному способі виписування ліків. // Современные прописи таблеток, драже, суппозиторийев, глазных плёнок. Рецептурные формулировки для обозначения лекарственных форм при традиционном способе выписывания лекарств.// Modern way of writing prescriptions for pills, dragee, suppositories and ophthalmic membranes. Expressions designating remedy form in traditional prescription writing.	2

10.	Аудиторна робота / аудиторная работа / Classroom work Термінологічний словотвір. Префікси латинсько-грецького походження у фармацевтичній термінології. Клінічна термінологія. Структурні моделі клінічних термінів. Основні терміноелементи грецького походження, найчастіше вживані у клінічній термінології. // Терминологическое словообразование. Префиксы греко-латинського походження в фармацевтичській термінології. Клиническая терминология. Структурные модели клинических терминов. Основные греческие терминыэлементы в клинической терминологии. // Terminological word-building. Greek and Latin prefixes in pharmaceutical terminology. Clinical terminology. Structural patterns of clinical terms. Essential Greek term elements that frequently occur in clinical terminology.	2
	Самостійна робота / Самостоятельная работа / Home work Термінологічний словотвір. Префіксальне словотворення. Префікси латинсько-грецького походження у фармацевтичній термінології. Клінічна термінологія. Структурні моделі клінічних термінів. Основні терміноелементи грецького походження, найчастіше вживані у клінічній термінології. // Терминологическое словообразование. Префиксальное словообразование. Префиксы греко-латинського походження в фармацевтичській термінології. Клиническая терминология. Структурные модели клинических терминов. Основные греческие терминыэлементы в клинической терминологии. // Word-building with prefixes. Greek and Latin prefixes in pharmaceutical terminology. Clinical terminology. Structural patterns of clinical terms. Essential Greek term elements frequently used in clinical terminology. Підготовка до складання підсумкового модульного контролю - диференційованого заліку // Подготовка к сдаче итогового модульного контроля - дифференцированного зачёта // Preparation for the Final exam.	2
	Підсумковий модульний контроль - диференційований залік / Итоговый модульный контроль - дифференцированный зачёт // Final exam.	
	Аудиторна робота //Аудиторная работа / Classroom work.	20
	Самостійна робота // Самостоятельная работа / Independent work.	20
	Всього // Всего // Total.	40

Тематика лекцій / Тематика лекций / Topic of lectures for medical faculties
Тематичним планом лекцій не передбачено. // Тематическим планом лекций не предусмотрено. // The thematic plan of lectures is not provided.

**Перелік тем для самостійної роботи студентів (4.5 р.) /
Перечень тем для самостоятельной работы студентов (4,5 г.) /
Individual work (4.5 years)**

№ теми	Тема /Topic	К-ть годин
1.	Підготовка до практичних занять. // Подготовка к практическим занятиям. // Preparation for practical classes.	16
2.	Фонетика. Латинський алфавіт. Правила вимови. Наголос. Правила постановки наголосу. // Фонетика. Латинский алфавит. Правила произношения. Ударение. Правила постановки ударения. // Phonetics. Pronunciation rules. Stress. Stress placement rules.	2

3.	Морфологія. Іменник. Граматичні категорії. П'ять відмін латинських іменників. Визначення відміни, основи, роду та відмінювання іменників I-V відмін. Функції іменників у складі фармацевтичних термінів. Прийменники та сполучники у фармацевтичній термінології. // Морфология. Имя существительное. Грамматические категории. Пять склонений латинских существительных. Определение склонения, основы, рода и склонение существительных I-V склонений. Склонение существительных I-V склонений. Функции существительных в составе фармацевтических терминов. Предлоги и союзы в фармацевтической терминологии. // Morphology. Noun. Identification of declension, stem and gender in nouns of the I-V declensions. Functions of nouns in pharmaceutical terms. Prepositions and conjunctions in pharmaceutical terminology.	8
4.	Морфологія. Прикметник. Граматичні категорії. Групи прикметників. Узгодження прикметників з іменниками. Функції прикметників у складі фармацевтичних термінів. РРА у фармацевтичній термінології. // Морфология. Имя прилагательное. Грамматические категории. Группы прилагательных. Согласование прилагательного с существительным. Функции прилагательных в составе фармацевтических терминов. РРА в фармацевтической терминологии. // Adjective. Groups of adjectives. Adjective – noun agreement. Functions of adjectives in pharmaceutical terms. РРА in pharmaceutical terminology.	8
5.	ІІІ відміна іменників. Загальна характеристика. Закінчення та винятки з правил про рід іменників чоловічого, жіночого, середнього роду ІІІ відміни. Іменники ІІІ відміни у фармацевтичній термінології. // ІІІ склонение существительных. Общая характеристика. Окончания и исключения из правил о мужском, женском и среднем роде. Существительные ІІІ склонения в фармацевтической терминологии. // Nouns of the ІІІ declension. Regular terminations and exceptions from the rule of nouns of masculine, feminine and neuter gender. Nouns of the ІІІ declension in pharmaceutical terminology.	5
6.	Номенклатура лікарських засобів. Наукові та тривіальні назви ЛЗ. Світова синонімія. Частотні відрізки у тривіальних назвах лікарських засобів. Транслітерація тривіальних назв лікарських засобів. // Номенклатура лекарственных средств. Научные и тривиальные названия лекарственных средств. Мировая синонимия. Частотные отрезки в тривиальных названиях лекарственных средств. Транслитерация тривиальных названий лекарственных средств. // Drug nomenclature. Scientific and trivial remedy names. Universal synonymy. Term elements in trivial remedy names. Transliteration of trivial remedy names.	9
7.	Міжнародна латинська хімічна номенклатура. Назви хімічних елементів, кислот, оксидів, гідроксидів, пероксидів, закисів. Назви солей. Грецькі числівники-префікси у хімічній номенклатурі. Скорочення у рецептах. // Международная латинская химическая номенклатура. Названия химических элементов, кислот, оксидов, гидроксидов, пероксидов. Названия солей. Греческие числительные-префиксы в у химической номенклатуре. Сокращения в рецептах. // International Latin chemical nomenclature. Names of chemical elements, acids, oxides, hydroxides, peroxides and protoxides. Names of salts. Greek numeral prefixes in chemical nomenclature. Abbreviations in prescription writing.	4
8.	Ботанічна номенклатура. Назви олій, найчастіше вживаних у фармацевтичній термінології. Особливості вживання іменника "species". // Ботаническая номенклатура. Названия масел, наиболее употребляемых в фармацевтической терминологии. Особенности употребления существительного "species". // Botanical nomenclature. Names of oils frequently occurring in pharmaceutical terminology. Peculiarities of the noun 'species'.	3
9.	Сучасні рецептурні приписи таблеток, драже, супозиторіїв, очних плівок. Рецептурні формулювання для позначення лікарських форм при традиційному способі виписування ліків. // Современные прописи таблеток, драже, суппозиторийев, глазных плёнок. Рецептурные формулировки для обозначения лекарственных форм при традиционном способе выписывания лекарств. // Modern way of writing prescriptions for pills, dragee, suppositories and ophthalmic	13

	membranes. Expressions designating remedy form in traditional prescription writing.	
10.	Термінологічний словотвір. Префіксальне словотворення. Префікси латинсько-грецького походження у фармацевтичній термінології. // Терминологическое словообразование. Префиксы греко-латинського походження в фармацевтичській термінології. // Terminological word-building. Greek and Latin prefixes in pharmaceutical terminology.	3
11.	Клінічна термінологія. Основні терміноелементи грецького походження, найчастіше вживані у клінічній термінології. Структурні моделі клінічних термінів. // Клиническая терминология. Основные греческие терминологические элементы в клинической терминологии. Структурные модели клинических терминов. // Clinical terminology. Essential Greek term elements frequently used in pharmaceutical terminology. Structural patterns of clinical terms.	3
	Всього // Всего // Total	74

**Перелік тем для самостійної роботи студентів (5.5 р.) /
Перечень тем для самостоятельной работы студентов (5,5 г.) /
Individual work (5.5 years)**

№ теми	Тема	К-ть годин
1.	Підготовка до практичних занять. // Подготовка к практическим занятиям. // Preparation for practical classes.	20
2.	Фонетика. Латинський алфавіт. Правила вимови. Наголос. Правила постановки наголосу. // Фонетика. Латинский алфавит. Правила произношения. Ударение. Правила постановки ударения. // Phonetics. Pronunciation rules. Stress. Stress placement rules.	2
3.	Морфологія. Іменник. Граматичні категорії. П'ять відмін латинських іменників. Визначення відміни, основи, роду та відмінювання іменників I-V відмін. Функції іменників у складі фармацевтичних термінів. Прийменники та сполучники у фармацевтичній термінології. // Морфология. Имя существительное. Грамматические категории. Пять склонений латинских существительных. Определение склонения, основы, рода и склонение существительных I-V склонений. Склонение существительных I-V склонений. Функции существительных в составе фармацевтических терминов. Предлоги и союзы в фармацевтической терминологии. // Morphology. Noun. Identification of declension, stem and gender in nouns of the I-V declensions. Functions of nouns in pharmaceutical terms. Prepositions and conjunctions in pharmaceutical terminology.	8
4.	Морфологія. Прикметник. Граматичні категорії. Групи прикметників. Узгодження прикметників з іменниками. Функції прикметників у складі фармацевтичних термінів. РРА у фармацевтичній термінології. // Морфология. Имя прилагательное. Грамматические категории. Группы прилагательных. Согласование прилагательного с существительным. Функции прилагательных в составе фармацевтических терминов. РРА в фармацевтической терминологии. // Adjective. Groups of adjectives. Adjective – noun agreement. Functions of adjectives in pharmaceutical terms. PPA in pharmaceutical terminology.	8
5.	ІІІ відміна іменників. Загальна характеристика. Закінчення та винятки з правил про рід іменників чоловічого, жіночого, середнього роду ІІІ відміни. Іменники ІІІ відміни у фармацевтичній термінології. // ІІІ склонение существительных. Общая характеристика. Окончания и исключения из правил о мужском, женском и среднем роде. Существительные ІІІ склонения в фармацевтической терминологии. // Nouns of the ІІІ declension. Regular terminations and exceptions from the rule of nouns of masculine, feminine and neuter gender. Nouns of the ІІІ declension in pharmaceutical terminology.	4
6.	Номенклатура лікарських засобів. Наукові та тривіальні назви ЛЗ. Світова синонімія. Частотні відрізки у тривіальних назвах лікарських засобів. Транслітерація тривіальних назв лікарських засобів. // Номенклатура лекарственных средств. Научные и тривиальные названия лекарственных	9

	средств. Мировая синонимия. Частотные отрезки в тривиальных названиях лекарственных средств. Транслитерация тривиальных названий лекарственных средств. // Drug nomenclature. Scientific and trivial remedy names. Universal synonymy. Term elements in trivial remedy names. Transliteration of trivial remedy names.	
7.	Міжнародна латинська хімічна номенклатура. Назви хімічних елементів, кислот, оксидів, гідроксидів, пероксидів, закисів. Назви солей. Грецькі числівники-префікси у хімічній номенклатурі. Скорочення у рецептах. // Международная латинская химическая номенклатура. Названия химических элементов, кислот, оксидов, гидроксидов, пероксидов. Названия солей. Греческие числительные-префиксы в у химической номенклатуре. Сокращения в рецептах. // International Latin chemical nomenclature. Names of chemical elements, acids, oxides, hydroxides, peroxides and protoxides. Names of salts. Greek numeral prefixes in chemical nomenclature. Abbreviations in prescription writing.	4
8.	Ботанічна номенклатура. Назви олій, найчастіше вживаних у фармацевтичній термінології. Особливості вживання іменника "species". // Ботаническая номенклатура. Названия масел, наиболее употребляемых в фармацевтической терминологии. Особенности употребления существительного "species". // Botanical nomenclature. Names of oils frequently occurring in pharmaceutical terminology. Peculiarities of the noun 'species'.	3
9.	Сучасні рецептурні приписи таблеток, драже, супозиторіїв, очних плівок. Рецептурні формулювання для позначення лікарських форм при традиційному способі виписування ліків. // Современные прописи таблеток, драже, суппозиторийев, глазных плёнок. Рецептурные формулировки для обозначения лекарственных форм при традиционном способе выписывания лекарств. // Modern way of writing prescriptions for pills, dragee, suppositories and ophthalmic membranes. Expressions designating remedy form in traditional prescription writing.	10
10.	Термінологічний словотвір. Префіксальне словотворення. Префікси латинсько-грецького походження у фармацевтичній термінології. // Терминологическое словообразование. Префиксы греко-латинского происхождения в фармацевтической терминологии. // Terminological word-building. Greek and Latin prefixes in pharmaceutical terminology.	3
11.	Клінічна термінологія. Основні терміноелементи грецького походження, найчастіше вживані у клінічній термінології. Структурні моделі клінічних термінів. // Клиническая терминология. Основные греческие терминологические элементы в клинической терминологии. Структурные модели клинических терминов. // Clinical terminology. Essential Greek term elements frequently used in pharmaceutical terminology. Structural patterns of clinical terms.	5
	Всього // Всего // Total	70

Перелік питань до підсумкового контролю //
Перечень вопросов к итоговому контролю //
Final exam topics

Питання // Questions
Латинський алфавіт. Графіка друкованих та писаних літер. Правила вимови. // Латинский алфавит. Графика печатных и писанных букв. Правила произношения. // The Latin alphabet. Block and cursive letters. Pronunciation rules.
Правила постановки наголосу. Поняття про довготу та короткість голосних, визначення часокількості голосних другого складу. // Правила постановки ударения. Понятие о долготе и краткости второго слога. // Stress placement rules. Long and short vowels, quantity identification of the penult.
Система дієслова. Граматичні категорії. Словникова форма. Неозначена форма. Визначення основи, дієвідміни. // Система глагола. Грамматические категории. Словарная форма. Инфинитив. Определение основания, спряжения. // System of the verb. Grammatical categories. Vocabulary form. Indefinite form. Identification of the stem and conjugation type.
Відмінювання дієслів у теперішньому часі дійсного способу активного та пасивного станів. Дієслово sum, esse. // Склонение глаголов в Praesens indicativi activi et passivi. Глагол sum, esse. // Conjugation of

verbs in the present active/passive indicative. The verb sum, esse.
Утворення форм наказового способу однини та множини чотирьох дієвідмін. Застосування наказового способу у рецептурі. // Образование форм повелительного наклонения единственного и множественного числа. Употребление повелительного наклонения в рецептуре. // Imperative forms of verbs of the 4 conjugations. Imperative mood in prescription writing.
Вживання і структура рецептурних формулювань з дієсловом fio, fieri. // Употребление и структура рецептурных формулировок с глаголом fio, fieri. // Patterns and use of prescription expressions with the verb fio, fieri.
Система іменника. Функції іменників у складі фармацевтичних термінів. Іменники першої грецької відміни. // Система существительного. Функции существительных в составе фармацевтических терминов. // System of the noun. Functions of nouns in pharmaceutical terms. Greek nouns of the 1st declension.
III відміна іменників. Загальна характеристика. Закінчення та винятки з правил про рід іменників чоловічого, жіночого, середнього роду III відміни. Іменники III відміни у фармацевтичній термінології. // III склонение существительных. Общая характеристика. Окончания и исключения из правил о мужском, женском и среднем роде. Существительные III склонения в фармацевтической терминологии. // Nouns of the III declension. General characteristics. Terminations and exceptions from the rule of masculine, feminine and neuter nouns of the III declension.
Система прикметника. Функції прикметників у складі фармацевтичних термінів. Алгоритм узгодження прикметників з іменниками. // Система прилагательного. Функции прилагательных в составе фармацевтических терминов. Алгоритм согласования прилагательных с существительными. // System of the adjective. Functions of adjectives in pharmaceutical terms. Adjective-noun agreement algorithm.
Ступені порівняння прикметників. Особливості вживання ступенів порівняння у фармації. // Степени сравнения прилагательных. Особенности употребления степеней сравнения в фармации. // Degrees of comparison of adjectives. Peculiarities of use in pharmaceutical terminology.
Дієприкметник. Дієприкметники теперішнього часу активного стану (РРА). Дієприкметники минулого часу пасивного стану (РРР). Вживання дієприкметників у фармацевтичній термінології. // Причастие. РРР и РРА. Употребление причастий в фармацевтической терминологии. // Participle. Present active participles (PPA). Perfect passive participles (PPP). Use of participles in pharmaceutical terminology.
Числівник. Кількісні та порядкові числівники. Числівники – префікси. // Числительное. Количественные и порядковые числительные. Числительные – приставки. // Numeral. Cardinal and ordinal numerals. Numeral prefixes.
Прислівник. Вживання прислівників у фармацевтичній термінології. // Наречие. Употребление наречий в фармацевтической терминологии. // Adverb. Use of adverbs in pharmaceutical terminology.
Прийменники. Прийменники, які керують Accusativus та Ablativus. Прийменники з подвійним керуванням. Послідовність перекладу виразів з прийменниками. // Предлоги. Предлоги, употребляемые с Accusativus и Ablativus. Предлоги с двойным управлением. Последовательность перевода выражений с предлогами. // Prepositions. Prepositions that are followed by Accusativus and Ablativus. Bigovernate prepositions. Translation algorithm for expressions with prepositions.
Сполучники. // Союзы. // Conjunctions.
Визначення рецепта. Рецепт як юридичний документ. Правила виписування. // Определение рецепта. Рецепт как юридический документ. Правила выписывания. // Definition of prescription. Prescription as a legal document. Prescription-writing guidelines.
Структура рецепта. Назви та зміст частин рецепта. // Структура рецепта. Названия и содержание основных частей рецепта. // Structure of a prescription. Names and contents of prescription parts.
Рецептурні формулювання та спеціальні професійні вислови. // Рецептурные формулировки и специальные профессиональные выражения. // Prescription expressions and professional phraseology.
Сучасні приписи: сучасний скорочений припис, традиційний розгорнутий припис. // Современные прописи: современная сокращённая, традиционная развёрнутая. // Modern prescription-writing: short modern and extended traditional prescription.
Правила скорочення в рецептах. Найважливіші рецептурні скорочення. // Правила сокращения в рецептах. Наиболее употребляемые рецептурные сокращения. // Rules of abbreviation in prescription-writing. Essential abbreviations in prescription-writing.
Оформлення рецептів на тверді, м'які та рідкі лікарські форми (повний, скорочений варіант). // Оформление рецептов на твёрдые, мягкие и жидкие лекарственные формы. // Writing prescriptions for

solid, soft and fluid remedy forms (full and abbreviated forms).
Граматичне оформлення у рецепті комерційних найменувань, товарних знаків, створених на національних мовах (угорською, французькою, англійською, німецькою та ін.). // Грамматическое оформление в рецепте коммерческих наименований, товарных знаков на национальных языках. // Grammar of prescription line containing trade names, logos generated in national languages (Hungarian, French, English, German etc.).
Поняття про термінологію, номенклатуру, номенклатурне найменування. // Понятие о терминологии, номенклатуре, номенклатурном наименовании. // Terminology, nomenclature and nomenclature name.
Загальні відомості про Міжнародну фармакопею, вітчизняні фармакопеї, ДФУ. // Общие понятия о Международной фармакопее, отечественных фармакопеях, ГФУ. // General information about the International Pharmacopoeia, national pharmacopoeias, the State Pharmacopoeia of Ukraine.
Termini generales: лікарська форма, лікарська речовина, лікарський засіб, лікарська рослинна сировина, лікарський препарат, діюча речовина. // Termini generales: лекарственная форма, лекарственного вещества, лекарственное средство, лекарственное растительное вещество, лекарственный препарат, действующее вещество // General notions: remedy form, medicinal substance, medicament, raw material derived from medicinal plants, drug, active ingredient.
Типові групи номенклатурних найменувань (традиційна класифікація). // Типовые группы номенклатурных наименований (традиционная классификация). // Generic groups of nomenclature names (traditional classification).
Світова синонімія лікарських засобів. // Мировая синонимия лекарственных средств. // Universal synonymy of remedy names.
Міжнародні непатентовані найменування для лікарських речовин (INN – International Non-proprietary Names). // Международные непатентованные названия лекарственных веществ. // INN – International Non-proprietary Names.
Найменування комбінованих препаратів. // Наименование комбинированных препаратов. // Combination-drug names.
Частотні відрізки, орфографія, тлумачення, значення (систематизація). // Частотные отрезки, орфография, значение (систематизация). // Term elements, spelling, definition, meaning (systematization).
Назви груп лікарських засобів за їх фармакологічною дією. // Названия групп лекарственных средств по фармакологическому действию. // Names of drug categories according to their pharmacological effect.
Загальні принципи утворення фармакопейних назв хімічних елементів, оксидів, пероксидів, гідроксидів, кислот, солей, складних ефірів. // Общие принципы образования названий химических элементов, кислот, оксидов, гидроксидов, кислот, солей, сложных эфиров. // General principles employed in generation of pharmacopoeia names of chemical elements, oxides, peroxides, hydroxides, acids, salts, esters.
Загальні відомості про “старий” спосіб утворення хімічних сполук. // Общие сведения о “старом” способе образования химических соединений. // General information about the so –called ‘old’ naming principle of chemical compounds.
Наукова латинська ботанічна номенклатура. Граматичні моделі ботанічних найменувань. // Научная латинская ботаническая номенклатура. Грамматические модели ботанических наименований. // Scientific Latin botanical nomenclature. Grammar patterns of botanical names.
Розходження найменувань лікарської сировини з ботанічним найменуванням рослин. // Розхождение наименований лекарственного сырья с ботаническим наименованием растений. // Discrepancy in botanical names and names of medical substances derived from plants denoted by the former.
Назви рослин в номенклатурі лікарських засобів і в ботанічній номенклатурі. // Названия растений в номенклатуре лекарственных средств и в ботанической номенклатуре. // Plant names in drug and botanical nomenclatures.
Основні латинські та грецькі словотворчі афікси. // Основные латинские и греческие словообразовательные аффиксы. // Essential Latin and Greek word-building affixes.
Поняття про терміоелемент. Два способи утворення складних клінічних термінів. Класифікація клінічних термінів за походженням та структурою. // Понятие о термиоэлементе. Два способа образования сложных клинических терминов. Классификация клинических терминов по происхождению и структуре. // Notion of term-element. Two word-building strategies employed in clinical term-building.
Основні терміоеlementи грецького походження, найчастіше вживані у клінічній термінології. // Основные термиоэлементы греческого происхождения, наиболее употребляемые в клинической

терминології. // Essential Greek term-elements that frequently occur in clinical terminology.
Обов'язкова лексика (терміни лексичних мінімумів розділів “Клінічна термінологія”, “Термінологічне словотворення”). // Обязательная лексика (термины лексических минимумов разделов “Клиническая терминология”, “Терминологическое словообразование”). // Vocabulary (from the sections on Clinical terminology and Terminological word-building).
Гуманітарне значення латинської та давньогрецької мов. // Гуманитарное значение латинского и древнегреческого языков. // Latin, Ancient Greek and Humanities.

6. Види навчальних занять: практичне заняття, консультація.

7. Форма навчання: заочна.

8. Методи навчання: *комунікативні* (індивідуальне та фронтальне опитування, пояснення, розповідь, бесіда, інструктаж, дискусія), *наочні* (ілюстрування, демонстрування, візуалізація), *практичні* (усні та письмові вправи, тестові завдання, ситуаційні задачі); *інноваційні* (педагогічна інновація, індивідуалізоване навчання, кооперативне навчання, критичне мислення); *інтерактивні* (відпрацювання навичок, робота у групах, інтерактивні презентації, дискусії, рольові ігри, аналіз історій і ситуацій).

9. Методи контролю: усний, письмовий, тестовий.

10. Форми підсумкового контролю: підсумковий модульний контроль (диференційований залік).

11. Засоби діагностики успішності навчання: тестові завдання, структуровані завдання, перелік питань поточного самоконтролю / підсумкового контролю.

12. Мова навчання: українська.

**13. Система оцінювання успішності студентів з «Латинської мови»
Система оценивания успеваемости студентов по «Латинскому языку»
Evaluation system of student's academic performance in «Latin Language»**

	Максимальна кількість балів / Максимальное количество баллов / Maximum of scores
Поточний контроль // Текущий контроль // Continuous assessment	120
ПМК // ИМК // FMC	80
Всього // Всего // Total	200

Оцінювання поточної навчальної діяльності студента

При оцінюванні знань студентів перевага унадається стандартизованим методам контролю: тестування (усне, письмове, комп'ютерне), структуровані письмові роботи.

Поточний контроль здійснюється на кожному практичному занятті відповідно до конкретних цілей теми та під час індивідуальної роботи викладачів зі студентами. Поточна оцінка за практичні заняття визначається як середня сума оцінок поточної навчальної діяльності за національною шкалою – «5», «4», «3» та конвертується у бали ЄКТС.

Максимальна кількість балів за поточну навчальну діяльність становить 120 балів.

Студент допускається до підсумкового контролю при виконанні умов навчальної програми та в разі, якщо за поточну навчальну діяльність він набрав не менше 72 балів, що відповідає середній традиційній оцінці «3».

Критерії оцінювання // Критерии оценки // Evaluation criteria

Рівні навчальних досягнень /	Критерії // Критерии // Criteria
------------------------------------	----------------------------------

<p>оцінка за 4- бальною шкалою // Уровень по 4- балльной шкале // Level on a 4- point grading scale</p>	
<p>Високий рівень - оцінка «5» // Высокий уровень – оценка «5» //High level (excellent) – score «5»</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Студент добре засвоїв систему іменника, прикметника, дієслова, РРР, РРА, прийменника, займенника, числівника (функції та особливості вживання у складі медичних та фармацевтичних термінів); // Студент хорошо усвоил систему существительного, прилагательного, глагола, РРР, РРА, предлога, местоимения, числительного (функции и особенности употребления в составе медицинских и фармацевтических терминов); // A student has mastered the system of noun, adjective, verb, РРР, РРА, preposition, pronoun, numeral (functions and features of use in medical and pharmaceutical terms); 2. Студент добре оволодіє медичною, ботанічною, фармацевтичною лексикою; // Студент хорошо владеет медицинской, ботанической, фармацевтической лексикой; // The student is well versed in medical, botanical, pharmaceutical vocabulary; 3. Студент читає та аналізує текст різного рівня складності з повним розумінням основного змісту; // Студент читает и анализирует текст разного уровня сложности с полным пониманием основного содержания; // The student reads and analyzes different levels of text complexity with a full understanding of the main content; 4. Студент добре засвоїв частотні відрізки, грецькі і латинські словотворчі елементи; // Студент хорошо усвоил частотные отрезки, греческие и латинские словообразовательные элементы; // The student has mastered the frequency segments, Greek and Latin word-forming elements; 5. Студент граматично правильно конструює різноманітні моделі багатослівних фармацевтичних термінів та термінів – композитів; // Студент грамматически правильно конструирует различные модели многословных фармацевтических терминов и определений - композитов; // A student correctly constructs various models of multi-word pharmaceutical terms and terms - composites; 6. Студент вільно перекладає рецепти, транслітерує номенклатурні найменування, аналізує та отримує інформацію про ЛЗ із значень частотних відрізків; // Студент свободно переводит рецепты, транслитерирует номенклатурные наименования, анализирует и получает информацию о ЛС из значений частотных отрезков; // A student freely translates prescriptions, transliterates nomenclature names, analyzes and receives drug information from the values of frequency segments; 7. Студент правильно перекладає / дає тлумачення не менше 90% тексту, використовуючи різноманітні лінгвістичні засоби. // Студент правильно переводит / дает толкование не менее 90% текста, используя различные лингвистические средства. // A student correctly translates / interprets at least 90% of the text, using various linguistic means.
<p>Достатній</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Студент читає з повним розумінням текст, який містить певну

<p>рівень - оцінка «4» // Достаточный уровень – оценка «4» // sufficient level – score «4»</p>	<p>кількість незнайомої лексики, про значення якої контекстно можна здогадатися; // Студент читает с полным пониманием текст, содержащий определенное количество незнакомой лексики, о значении которой контекстно можно догадаться; // A student reads with full understanding the text, which contains a certain amount of unfamiliar vocabulary, the meaning of which can be guessed in the context;</p> <ol style="list-style-type: none"> Студент знаходить та аналізує потрібну інформацію, користуючись словником; // Студент находит и анализирует необходимую информацию, пользуясь словарем // A student finds and analyzes the necessary information using a dictionary; Студент засвоїв систему іменників 3 відміни та типи відмінювання; // Студент усвоил систему существительных 3 склонения и типы склонения; // A student has mastered the system of the 3 declension nouns & types of declension; Студент засвоїв систему прикметників 1-2 груп, PPP, PPA; // Студент усвоил систему прилагательных 1-2 групп, PPP, PPA; // A student has mastered the system of adjectives of 1-2 groups, PPP, PPA; Студент перекладає багатослівні фармацевтичні терміни із узгодженими та неузгодженими означеннями; // Студент переводит многословные фармацевтические термины с согласованными и несогласованными определениями; // A student translates multi-word pharmaceutical terms with agreed and non-agreed attributes; Студент знає правила виписування рецептів, сучасні приписи та спеціальні фармацевтичні формулювання; // Студент знает правила выписывания рецептов, современные прописи и специальные фармацевтические формулировки; // A student knows the rules of recipe, modern ways of prescribing, and special pharmaceutical formulations; Студент правильно перекладає, дає тлумачення не менше 80% тексту, але робить певні неточності та помилки в логіці або у викладі теоретичного змісту або аналізу практичних матеріалів; // Студент правильно переводит, дает толкование не менее 80% текста, но делает определенные неточности и ошибки в логике или в изложении теоретического содержания или анализа практических материалов; // A student correctly translates, gives an interpretation of at least 80% of the text, but makes certain inaccuracies and errors in logic or in the presentation of theoretical content or analysis of practical materials;
<p>Середній рівень - оцінка «3» // Средний уровень – оценка «3» / average level (intermediate) – score «3»</p>	<ol style="list-style-type: none"> Студент засвоїв лексичний мінімум до теми заняття; // Студент усвоил лексический минимум к теме занятия; // A student has mastered the lexical minimum for the topic of the lesson; Студент читає і розуміє основний зміст тексту, побудованого на вивченому матеріалі; // Студент читает и понимает основное содержание текста, построенного на изученном материале; // A student reads and understands the main content of the text based on the studied material; Студент частково розуміє текст, який містить певну кількість незнайомої лексики, про значення якої контекстно можна здогадатися; // Студент частично понимает текст, содержащий определенное количество незнакомой лексики, о значении которой контекстно можно догадаться; // A student partially understands the

	<p>text, which contains a certain amount of unfamiliar vocabulary, the meaning of which can be guessed in the context;</p> <p>4. Студент знає систему іменника та прикметника; // Студент знает систему существительного и прилагательного; // A student knows the system of nouns and adjectives;</p> <p>5. Студент може перекладати фармацевтичні терміни, користуючись таблицею відмінкових закінчень; // Студент может переводить фармацевтические термины, пользуясь таблицей падежных окончаний; // A student can translate pharmaceutical terms, using the table of case endings;</p> <p>6. Студент правильно перекладає / дає тлумачення не менше 70% тексту, але відповідаючи, він плутає поняття; додаткові питання викликають невизначеність або демонструють відсутність стабільних знань; відповідаючи на запитання практичного характеру, він виявляє неточності в знаннях; // Студент правильно переводит / дает толкование не менее 70% текста, но отвечая, он путает понятия; дополнительные вопросы вызывают неопределенность или демонстрируют отсутствие стабильных знаний; отвечая на вопрос практического характера, он обнаруживает неточности в знаниях; // A student correctly translates / interprets at least 70% of the text, but in answering, he confuses the concept; additional questions cause uncertainty or demonstrate a lack of stable knowledge; answering questions of a practical nature, he reveals inaccuracies in knowledge;</p>
<p>Початковий рівень - оцінка «2» // Начальный уровень – оценка «2» // Initial level (elementary) – score «2»</p>	<p>1. Студент розпізнає та читає латинські медичні і фармацевтичні терміни; // Студент распознает и читает латинские медицинские и фармацевтические термины; // A student recognizes and reads Latin medical and pharmaceutical terms;</p> <p>2. Студент пише медичні терміни зі складною орфографією, які містять дифтонги, диграфи; // Студент пишет медицинские термины со сложной орфографией, содержащие дифтонги, диграфы; // A student writes medical terms with complex spelling, which contain diphthongs, digraphs;</p> <p>3. Студент знає окремі частотні відрізки, слова та ТЕ термінів-комполітів; // Студент знает отдельные частотные отрезки, слова и ТЭ терминов - композитов; // A student knows some frequency segments, words and TE terms-composites;</p> <p>4. Студент правильно перекладає, дає тлумачення менше 70% тексту, не оволодіє матеріалом курсу; практичні навички не сформовані; не знає наукових фактів, визначень, не орієнтується у рекомендованій літературі. // Студент правильно переводит / дает толкование менее 70% текста, не владеет материалом курса; практические навыки не сформированы; не знает научных фактов, определений, не ориентируется в рекомендованной литературе. // A student correctly translates, interprets less than 70% of the text, does not master the course material; practical skills are not formed; scientific facts, and definitions are unknown; the recommended literature is not studied.</p>

Універсальна шкала перерахунку традиційних оцінок у рейтингові бали (120 балів)

5,00 -	120	4,04 -	97	3,08 -	74	2,12 -	51
--------	-----	--------	----	--------	----	--------	----

4,96 -	119	4,00 -	96	3,04 -	73	2,08 -	50
4,92 -	118	3,96 -	95	3,00 -	72	2,04 -	49
4,87 -	117	3,92 -	94	2,96 -	71	2,00 -	48
4,83 -	116	3,87 -	93	2,92 -	70	1,96 -	47
4,79 -	115	3,83 -	92	2,87 -	69	1,92 -	46
4,75 -	114	3,79 -	91	2,83 -	68	1,87 -	45
4,71 -	113	3,75 -	90	2,79 -	67	1,83 -	44
4,67 -	112	3,71 -	89	2,75 -	66	1,79 -	43
4,62 -	111	3,67 -	88	2,71 -	65	1,75 -	42
4,58 -	110	3,62 -	87	2,67 -	64	1,71 -	41
4,54 -	109	3,58 -	86	2,62 -	63	1,67 -	40
4,50 -	108	3,54 -	85	2,58 -	62	1,62 -	39
4,46 -	107	3,50 -	84	2,54 -	61	1,58 -	38
4,42 -	106	3,46 -	83	2,50 -	60	1,54 -	37
4,37 -	105	3,42 -	82	2,46 -	59	1,50 -	36
4,33 -	104	3,37 -	81	2,42 -	58	1,46 -	35
4,29 -	103	3,33 -	80	2,37 -	57	1,42 -	34
4,25 -	102	3,29 -	79	2,33 -	56	1,37 -	33
4,21 -	101	3,25 -	78	2,29 -	55	1,33 -	32
4,17 -	100	3,21 -	77	2,25 -	54	1,29 -	31
4,12 -	99	3,17 -	76	2,21 -	53	1,25 -	30
4,08 -	98	3,12 -	75	2,17 -	52	1,21 -	29

Примітки (примечания, notes):

“5” – 120 балів (баллов, scores),

“4” – 96 балів (баллов, scores),

“3” – 72 бали (балла, scores),

“2” – < 72 балів (балла, scores).

Загальні критерії оцінки за підсумковий модульний контроль //

Общие критерии оценки за итоговый модульный контроль //

General estimation criteria of finale module control

1. Письмове виконання тестових завдань. Обсяг – 10 тестів. Час виконання – 10 хв. // Письменное выполнение тестовых заданий. Объем – 10 тестов. Время выполнения – 10 минут. // Multiple choice test. 10 questions. Time – 10 min.
2. Письмове виконання структурованих завдань (переклад кількохслівних фармацевтичних термінів з різними типами означень, рецептів (повна, скорочена форма), транслітерація найменувань лікарських засобів та визначення значень частотних відрізків, структурний та семантичний аналіз клінічних термінів). Обсяг – 6 завдань. Час виконання – 35 хв. // Structured written test (translation of compound pharmaceutical terms with different types of attributes, translation of prescriptions (full and abbreviated forms), transliteration of remedy names and identification of term elements

comprised in them, structural and semantic analysis of clinical terms). Structured written test. 6 questions. Time – 35 min.

Примітки (примечания, notes):

“5” – 71-80 балів (баллов, scores), “4” – 70-61 бали (баллов, scores),

“3” – 60-50 балів (баллов, scores), “2” – < 0 балів (баллов, scores).

Критерії оцінки за дисципліну /
Критерии оценки по дисциплине /
Evaluation criteria for discipline (subject):

“5” A – 180-200 балів (баллов, scores);

“4” B – 170-179,99 балів (баллов, scores);

“4” C – 160-169,99 балів (баллов, scores);

“3” D – 141-159,99 балів (баллов, scores),

“3” E – 140-122 балів (баллов, scores);

“2” FX – 60-121,99 балів (баллов, scores);

“2” F – 1-59 балів (баллов, scores).

Відповідність шкал оцінок якості засвоєння навчального матеріалу

Оцінка з дисципліни «Латинська мова» виставляється за 200-бальною шкалою та визначається як сума оцінок поточної навчальної діяльності у балах (максимальна кількість балів – 120) та оцінки підсумкового контролю (максимальна кількість балів – 80).

Зарахування кредитів за вивчену дисципліну здійснюється за умови накопичення студентом 122 бали (відповідає мінімальному значенню оцінки E за Шкалою ECTS).

Результати модуля позначаються оцінками: “відмінно”, “добре”, “задовільно”, “незадовільно”. Критерії оцінки знань, умінь та практичних навичок визначається обсягом та якістю відповіді:

“відмінно” – 90-100% навчального матеріалу;

“добре” – 80-90% навчального матеріалу;

“задовільно” – 70-80% навчального матеріалу;

“незадовільно” – нижче 70% навчального матеріалу.

Оцінювання знань з дисципліни проводять з урахуванням відповідних шкал:

Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою	Оцінка за Шкалою ECTS	
		Оцінка	Пояснення
180 – 200	Відмінно	A	Відмінно (відмінне виконання лише з незначною кількістю неточностей)
170 – 179,99	Добре	B	Дуже добре (вище середнього рівня з кількома несуттєвими помилками)
160 – 169,99		C	Добре (в цілому правильне виконання з незначною кількістю суттєвих помилок)
141 – 159,99	Задовільно	D	Задовільно (непогано, але зі значною кількістю недоліків)
122 – 140,99		E	Достатньо (виконання задовольняє мінімальним критеріям)
60 – 121,99	Незадовільно	FX	Незадовільно (з можливістю повторного складання)
1 – 59		F	Незадовільно (з обов’язковим повторним вивченням дисципліни)

При отриманні незадовільної оцінки із дисципліни в межах 60–121,99 балів (FX) студент має право повторно її скласти: один раз кафедральній комісії за участю завідувача кафедри, останній раз – комісії за участю завідувача кафедри та представника деканату.

При отриманні незадовільної оцінки із дисципліни в межах 1–59 балів (F) студент зобов'язаний повторно її вивчити. Рішення приймається керівництвом НМУ відповідно до нормативних документів, затверджених у встановленому порядку.

14. Політика курсу.

Політика курсу здійснюється згідно Закону «Про вищу освіту» від 01.07.2014 № 1556-VII; Статуту ВНМУ ім. М.І.Пирогова, Правил внутрішнього розпорядку ВНМУ, Положення про організацію освітнього процесу у ВНМУ ім. М.І.Пирогова, Кодексу академічної доброчесності, Положення безпеки про порядок проведення навчання і перевірки знань.

15. Перелік навчально-методичної літератури.

1. Смольська Л.Ю. Латинська мова та основи фармацевтичної термінології: підручник / Л.Ю. Смольська, В.Г. Синиця, Дз.Ю. Коваль - Гнатів та ін., за заг. ред. Л.Ю. Смольської. – К.: ВСВ «Медицина», 2016. – 352 с.
2. Робочий зошит завдань з латинської мови та фармацевтичної термінології для студентів фармацевтичного факультету заочної форми навчання. / Тихолаз С.І., Денека М.Т., Михайлюк Г.Т. – Вінниця: ВНМУ, 2017. – 155 с.
3. Збірник тестових завдань з латинської мови та фармацевтичної термінології для студентів фармацевтичного факультету заочної форми навчання. / Тихолаз С.І. – Вінниця: ВНМУ, 2015. – 59 с.
4. Посібник з латинської мови та основ фармацевтичної термінології //Укладачі: Л.М. Кім, С.І. Тихолаз, М.Г. Стоян, М.Т. Денека, В.О. Карпова, Г.Т. Михайлюк. – Вінниця: ВНМУ, 2004. – 320 с.
5. Паласюк Г. Б. Латинська мова: підручник / Г. Б.Паласюк, Т. В. Саварин, І. І. Ворона. – Тернопіль: ТДМУ, 2016. – 428 с.
6. Світлична Є.І., Толоч І.О. Латинська мова: підручник / Є.І. Світлична, І.О. Толоч. – К.: Центр учбової літератури, 2011. – 440 с.
7. Українсько-латинсько-англійський медичний енциклопедичний словник: у 4 томах / укладачі Л.І. Петрух, І.М. Головка. – К. : ВСВ «Медицина», – Т. 1 (А – Д). – 2012. – 700 с. ; Т. 2 (Е – Н) – 2013. – 744 с.; Т. 3 (О – С) – 2016. – 744 с.; Т. 4 (Т – Я) – 2016. – 600 с.
8. Методичні рекомендації щодо підготовки до практичних занять з латинської мови для студентів 1 курсу фармацевтичного факультету заочної форми навчання спеціальності «Фармація, промислова фармація» (4.5 р.). / С.І. Тихолаз, Г.Т. Михайлюк, М.Т. Денека, О.Ф. Гайдаєнко, В.Р. Ратова; за заг. ред. Л.В. Дудікової. – Вінниця: ВНМУ, 2019. – 106 с.
9. Методичні рекомендації щодо підготовки до практичних занять з латинської мови для студентів 1 курсу фармацевтичного факультету заочної форми навчання спеціальності «Фармація, промислова фармація» (5.5 р.). / С.І. Тихолаз, Г.Т. Михайлюк, М.Т. Денека, О.Ф. Гайдаєнко, В.Р. Ратова; за заг. ред. Л.В. Дудікової. – Вінниця: ВНМУ, 2019. – 120 с.
10. Методичні рекомендації для самостійної позааудиторної роботи з латинської мови для студентів І курсу фармацевтичного факультету заочної форми навчання спеціальності «Фармація, промислова фармація» (4.5 р.). / С.І. Тихолаз, Г.Т. Михайлюк, М.Т.Денека, О.Ф. Гайдаєнко, В.Р. Ратова; за заг. ред. Л.В. Дудікової. – Вінниця: ВНМУ, 2019. – 122 с.
11. Методичні рекомендації для самостійної позааудиторної роботи з латинської мови для студентів І курсу фармацевтичного факультету заочної форми навчання спеціальності «Фармація, промислова фармація» (5.5 р.). / С.І. Тихолаз, Г.Т. Михайлюк, М.Т.Денека, О.Ф. Гайдаєнко, В.Р. Ратова; за заг. ред. Л.В. Дудікової.– Вінниця: ВНМУ, 2019. – 123 с.

Інформаційні ресурси:

1. Сайт кафедри: <https://www.vnmu.edu.ua/кафедра-іноземних-мов>.
2. Сайт бібліотеки: library.vsmu.edu.ua.
3. Міністерство освіти і науки України [Електронний ресурс] - Режим доступу: <http://mon.gov.ua/activity/education/vishha/baza.html>

Обговорено та рекомендовано на засіданні кафедри іноземних мов з курсом латинської мови та медичної термінології ВНМУ ім. М. І. Пирогова

Протокол №1 від 28 серпня 2020 року

Зав. кафедри іноземних мов
з курсом латинської мови
та медичної термінології



д. пед. н., доц. Л.В. Дудікова

Викладач відповідальний за дисципліну



ст. викл. Г.Т. Михайлюк

Електронна адреса кафедри:

inmov@vnmu.edu.ua